



## 晚餐菜單

# Dinner Menu

### APPETIZER 頭檔

- |            |  |       |    |
|------------|--|-------|----|
| 1. 上海小籠包   | Shanghai Style Pork Dumpling (10)      | 10.95 |    |
| 2. 鍋貼 (水餃) | Pot Sticker (Pan Fried or Steamed) (8) | 9.95  |    |
| 3. 蔥油餅     | Green Onion Pancake                    | 8.95  |    |
| 4. 春卷      | Vegetable Egg Rolls (3)                | 4.99  |    |
| 5. 紅油抄手    | Szechuan Wonton w/ Chili Oil           | 9.95  | •• |



### SPECIAL COLD DISHES 特色涼菜

- |           |   |       |     |
|-----------|---|-------|-----|
| 6. 夫妻肺片   | Mixed Beef w/ Hot Sauce                   | 11.95 | ••• |
| 7. 川渝口水雞  | House Special Chicken (Bone in)           | 11.95 | ••• |
| 8. 川北涼粉   | Szechuan Bean Jelly                       | 9.95  | ••  |
| 9. 四川涼麵   | Szechuan Cold Noodle                      | 9.95  | ••  |
| 10. 麻辣牛肉  | Sliced Beef w/ Chili & Pepper Corn        | 10.95 | ••• |
| 11. 麻辣牛筋  | Sliced Beef Tendon w/ Chili & Pepper Corn | 10.95 | ••• |
| 12. 蒜泥白肉  | Pork Belly w/ Garlic Sauce                | 10.95 | ••  |
| 13. 筍尖香干  | Bamboo Shoot & Dried Bean Curd            | 9.95  | ••  |
| 14. 蒜泥小黃瓜 | Cucumber Pieces w/ Garlic Oil             | 9.95  |     |

### SOUP 湯羹類

- |           |   |                 |     |
|-----------|---|-----------------|-----|
| 15. 番茄煎蛋湯 | Pan Fried Egg w/ Tomato Soup            | 11.95           |     |
| 16. 西湖牛肉羹 | Westlake Beef Soup                      | 11.95           |     |
| 17. 酸辣湯   | Hot & Sour Soup                         | (S)1.75 (L)8.95 | ••• |
| 18. 蛋花湯   | Egg Flower Soup                         | (S)1.75 (L)8.95 |     |
| 19. 酸菜魚片湯 | Preserved Vegetable w/ Sliced Fish Soup | 14.95           | ••• |
| 20. 海鮮豆腐羹 | Seafood Tofu Soup                       | 11.95           |     |
| 21. 酸辣雲吞湯 | Hot & Sour Garlic Wonton Soup           | 11.95           | ••  |
| 22. 素菜豆腐湯 | Assorted Vegetable Tofu Soup            | 10.95           |     |

### RICE DISHES 飯類

- |          |  |       |  |
|----------|--|-------|--|
| 23. 揚州炒飯 | Yang Zhou Fried Rice   | 12.95 |  |
| 24. 什錦炒飯 | Combination Fried Rice   | 12.95 |  |
| 25. 各式炒飯 | Fried Rice   | 11.95 |  |
|          | (雞/牛/豬/素菜/豆腐) (Chicken / Beef / Pork / Vegetable / Fried Tofu) |       |  |
| 26. 海鮮炒飯 | Seafood Fried Rice   | 12.95 |  |
| 白飯       | Steamed Rice   | 1.00  |  |



### NOODLE SOUP 湯麵類

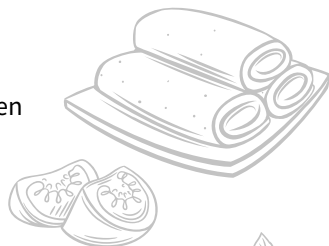
- (刀削麵加\$1.00 / Add Hand Shaven Noodle Add \$1.00)
- |            |  |       |     |
|------------|--|-------|-----|
| 27. 川味牛腩麵  | Szechuan Beef Brisket Noodle Soup              | 11.95 | ••• |
| 28. 雲吞湯麵   | Wonton Noodle Soup                             | 11.95 |     |
| 29. 擔擔面    | DanDan Noodle                                  | 9.95  | ••  |
| 30. 紅燒牛腩麵  | Braised Beef Brisket Noodle Soup               | 11.95 |     |
| 31. 麻辣牛肉麵  | Hot & Spicy Beef Noodle Soup                   | 11.95 | ••• |
| 32. 酸菜肥腸湯麵 | Preserved Vegetable Pork Intestine Noodle Soup | 11.95 | ••  |
| 33. 酸菜肉絲湯麵 | Preserved Vegetable Shredded Pork Noodle Soup  | 10.95 | ••  |
| 34. 什錦湯麵   | Combination Noodle Soup                        | 11.95 |     |

### CHOW MEIN/CRISPY NOODLE 炒麵類

- |           |  |       |     |
|-----------|--|-------|-----|
| 35. 炒麵    | Chow Mein  | 11.95 |     |
|           | (雞/牛/豬/素菜/豆腐/什錦+\$1/海鮮+\$1) (Chicken/Beef/Pork/Vegetable/Tofu Combination+\$1/Seafood+\$1) |       |     |
| 36. 兩面黃   | Crispy Noodle  | 11.95 |     |
|           | (雞/牛/豬/素菜/豆腐/什錦+\$1/海鮮+\$1) (Chicken/Beef/Pork/Vegetable/Tofu Combination+\$1/Seafood+\$1) |       |     |
| 37. 香辣刀削麵 | Hot & Spicy Special Hand Shaven Noodle   | 12.45 | ••• |
|           | (雞/牛/豬/素菜/豆腐/什錦+\$1/海鮮+\$1) (Chicken/Beef/Pork/Vegetable/Tofu Combination+\$1/Seafood+\$1) |       |     |
| 38. 香辣炒麵  | Special Hot Chow Mein  | 12.45 | ••• |
|           | (雞/牛/豬/素菜/豆腐/什錦+\$1/海鮮+\$1) (Chicken/Beef/Pork/Vegetable/Tofu Combination+\$1/Seafood+\$1) |       |     |

## CHICKEN & DUCK DISHES 雞鴨類

39. 干烹雞	Mandarin Crispy Chicken	13.95	●●
40. 樟茶鴨	Smoked Duck (Bone in)	15.95	
41. 重慶辣子雞	Chong Qing Hot Chicken	15.95	●●●
42. 四川雞	Szechuan Chicken	13.95	●●●
43. 宮保雞丁	Kung Pao Chicken	13.95	●●
44. 腰果雞丁	Cashew Chicken	13.95	
45. 四季豆雞	String Bean Chicken	13.95	
46. 豉椒雞片	Chicken w/ Black Bean Sauce	13.95	●●
47. 芝麻雞	Sesame Chicken	13.95	
48. 陳皮雞	Orange Chicken	13.95	
49. 甜酸雞	Sweet & Sour Chicken	13.95	
50. 蒙古雞	Mongolian Chicken	13.95	●●
51. 魚香脆皮雞	Crispy Chicken w/ Hot Garlic Sauce	13.95	●●
52. 芥蘭雞	Broccoli Chicken	13.95	
53. 左宗雞	General Tso's Chicken	13.95	●●
54. 剁椒雞	Chopped Pepper Chicken	13.95	●●●
55. 木須雞	Moo Shu Chicken	14.45	



## PORK DISHES 豬肉類

56. 金牌蒜香骨	Golden Garlic Pork Spare Ribs	16.95	
57. 香辣排骨	Szechuan Style Pork Spare Ribs	16.95	●●●
58. 小炒肉絲	Pan Fried Shredded Pork w/ Cilantro	13.95	●●
59. 糖醋排骨	Sweet & Sour Pork Spare Ribs	16.95	
60. 椒鹽排骨	Salty Pepper Pork Spare Ribs	16.95	●●
61. 魚香肉絲	Shredded Pork w/ Hot Garlic Sauce	13.95	●●
62. 甜酸肉	Sweet & Sour Pork	13.95	
63. 四季豆肉	String Bean Pork	13.95	
64. 干煸肥腸	Dried Cooked Pork Intestine	14.95	●●●
65. 回鍋肉	Twice Cooked Pork Belly	13.95	●●
66. 四川麻辣燙	Hot & Spicy Pork Intestine & Fish Clay Pot	18.95	●●●
67. 麻婆豆腐	Ma Po Tofu w/ Ground Pork	13.95	●●
68. 唐芹香干肉絲	Pork w/ Dried Bean Curd & Chinese Celery	13.95	●
69. 五更腸旺	Pork Intestine & Blood In Spicy Gravy Hot Pot	15.95	●●●
70. 火爆腰花	Pan Fried Kidney w/ Spicy Garlic Sauce	14.95	●●
71. 木耳肉絲	Pan Fried Shredded Pork w/ Wood Fungus	13.95	
72. 木須肉	Moo Shu Pork	13.95	



## BEEF & LAMB DISHES 牛羊肉類

73. 水煮牛	Sliced Beef In Hot & Spicy Gravy	16.95	●●●
74. 小炒牛	Toss Fried Beef w/ Cilantro	14.95	●●
75. 四川牛	Szechuan Beef	14.95	●●●
76. 九層塔牛	Stir Fried Beef w/ Basil	14.95	
77. 芝麻牛	Sesame Beef	14.95	
78. 螞蟻上樹	Ant On A Tree	14.95	●●
79. 蒙古牛	Mongolian Beef	14.95	●●
80. 芥蘭牛	Broccoli Beef	14.95	
81. 木須牛	Moo Shu Beef	14.95	
82. 孜然牛	Cumin Beef	14.95	●●●
83. 蔥爆牛	Pan Fried Beef w/ Green Onion	14.95	
84. 秘制羊腩煲	Lamb and Bean Curd Sheet Clay Pot	18.95	
85. 孜然羊	Cumin Lamb	15.95	●●●
86. 川味啤酒牛腩	Szechuan Beef Brisket w/ Beer Stew Hot Pot	17.95	●●●
87. 魚香牛	Beef w/ Hot Garlic Sauce	14.95	●●
88. 四季豆牛	String Bean Beef	14.95	
89. 紅燒鍋仔牛腩	Braised Beef Brisket Stew Hot Pot	17.95	
90. 川味竹筍牛腩	Szechuan Beef Brisket w/ Bamboo Shot Stew Hot Pot	17.95	●●●
91. 蔥爆羊	Pan Fried Lamb w/ Green Onion	15.95	
92. 小炒羊	Toss Fried Lamb w/ Cilantro	15.95	●●



## SEAFOOD DISHES 海鮮類

93. 砂鍋酸菜活魚	Sliced Fish w/ Hot & Sour Soup In Casserole	Seasonal Price	●●●
94. 干燒全魚	Hot Braised Whole Fish	Seasonal Price	●●●
95. 燴鍋全魚	Whole Fish w/ Hot and Spicy Sauce	Seasonal Price	●●●
96. 干煎大龍利	Pan Fried Whole Sole Fish	Seasonal Price	
97. 四川香辣蟹	Szechuan Spicy Crab	Seasonal Price	●●●
98. 蟹黃大蟹	Crab w/ Crab Roe	Seasonal Price	
99. 萬州滋味麻辣烤魚	Wan Zhou Hot & Spicy Grilled Fish	Seasonal Price	●●●
100. 清蒸全魚	Steamed Whole Fish	Seasonal Price	
101. 椒鹽蟹	Salty Pepper Crab	Seasonal Price	●●
102. 薑蔥蟹	Crab w/ Ginger and Green Onion	Seasonal Price	
103. 蜜汁核桃蝦	Honey Walnut Prawn	16.95	
104. 香辣大頭蝦	Szechuan Style Prawn (w/ or w/o Shell)	16.95	●●●
105. 魚香蝦	Prawn w/ Hot Garlic Sauce	14.95	●●
106. 左宗蝦	General Tso's Prawn	15.95	●●

## SEAFOOD DISHES 海鮮類

107. 椒鹽蝦	Salty Pepper Prawn (w/ or w/o Shell)	16.95	••
108. 蟹黃大蝦	Deep Fried Prawn w/ Crab Roe	15.95	
109. 素菜蝦	Prawn w/ Assorted Vegetable	14.95	
110. 四季豆蝦	String Bean Prawn	14.95	
111. 宮保蝦	Kung Pao Prawn	14.95	••
112. 腰果蝦	Cashew Prawn	14.95	
113. 重慶潑辣魚	Chong Qing Style Fish Fillet Clay Pot	17.95	•••
114. 香辣魷魚	Deep Fried Squid Szechuan Style	14.95	•••
115. 海鮮豆腐煲	Seafood Tofu Clay Pot	16.95	
116. 香辣魚	Deep Fried Fish Fillet Szechuan Style	15.95	•••
117. 蟹黃魚片	Deep Fried Fish Fillet W/ Crab Roe	15.95	
118. 水煮魚	Fish Fillet in Hot & Spicy Gravy	16.95	•••
119. 剁椒魚	Chopped Pepper Fish	14.95	•••
120. 椒鹽魚片	Salty Pepper Crispy Fish Fillet	15.95	••
121. 糖醋魚片	Sweet & Sour Crispy Fish Fillet	15.95	
122. 酸菜豆花魚	Preserved Vegetable Soft Tofu Fish Fillet Clay Pot	17.95	••
123. 椒鹽魷魚	Salty Pepper Squid	14.95	••



## TOFU DISHES 豆腐

124. 回鍋豆腐	Twice Cooked Tofu	13.95	••
125. 家常豆腐	Deep Fried Tofu Szechuan Style	13.95	••
126. 宮保豆腐	Kung Pao Tofu	12.95	••
127. 魚香豆腐	Fried Tofu W/ Hot Garlic Sauce	12.95	••
128. 茄子豆腐	Eggplant W/ Deep Fried Tofu	12.95	
129. 素麻婆豆腐	Ma Po Tofu (No Pork)	12.95	••
130. 金沙蟹黃豆腐	Crispy Tofu W/ Crab Roe	13.95	
131. 核桃豆腐	Honey Walnut Crispy Tofu	13.95	

## VEGETABLE DISHES 素菜類

132. 干煸四季豆	Dried Cooked String Bean	12.95	••
133. 魚香茄子	Eggplant w/ Hot Garlic Sauce	12.95	••
134. 手撕包心菜	Stir Fried Hot & Spicy Shredded Cabbage	12.95	•••
135. 蒜蓉大豆苗	Stir Fried Snow Pea Leaf w/ Garlic Sauce	14.95	
136. 酸辣土豆絲	Pan Fried Sour & Spicy Shredded Potato	11.95	•••
137. 魚香芥蘭	Broccoli w/ Hot Garlic Sauce	12.95	••

## VEGETABLE DISHES 素菜類

138. 香菇小白菜	Stir Fried Baby Bok Choy w/ Mushroom	13.95	
139. 蒜蓉大白菜	Stir Fried Napa w/ Garlic Sauce	12.95	
140. 素什錦	Stir Fried Assorted Vegetable	13.95	
141. 蒜蓉雪豆	Stir Fried Snow Pea w/ Garlic Sauce	13.95	

## HOT & SPICY POT DISHES 干鍋類

142. 干鍋大蝦	Hot & Spicy Dried Pot W/ Prawns (w/ or w/o Shell)	17.95	•••
143. 干鍋風味羊肉	Hot & Spicy Dried Pot w/ Lamb	17.95	•••
144. 干鍋風味牛肉	Hot & Spicy Dried Pot w/ Beef	16.95	•••
145. 干鍋魚片	Hot & Spicy Dried Pot w/ Fish Fillet	17.95	•••
146. 干鍋香辣雞翅	Hot & Spicy Dried Pot w/ Chicken Wings	17.95	•••
147. 干鍋白菜花	Hot & Spicy Dried Pot w/ Cauliflower	16.95	•••
148. 干鍋肥腸	Hot & Spicy Dried Pot w/ Pork Intestine	17.95	•••
149. 干鍋藕片	Hot & Spicy Dried Pot w/ Sliced Lotus Root	16.95	•••
150. 干鍋排骨	Hot & Spicy Dried Pot w/ Pork Spare Ribs	17.95	•••
151. 干鍋香炒鴨	Hot & Spicy Dried Pot w/ Duck (Bone In)	17.95	•••
152. 干鍋鮮菇	Hot & Spicy Dried Pot w/ Sliced King Mushroom	16.95	•••
153. 干鍋雜菌	Hot & Spicy Dried Pot w/ Mixed Mushrooms	17.95	•••
154. 干鍋豆腐	Hot & Spicy Dried Pot w/ Fried Tofu	15.95	•••

## DESSERT 甜品

酒釀湯圓	Sticky Rice Ball w/ Sweet Rice Wine	(S) 7.95 / (L) 10.95
------	-------------------------------------	----------------------

\* All prices subject to change w/o notice  
\* Spicy level can be adjusted



LIGHT SPICY •	MILD SPICY ••	MEDIUM SPICY •••
<b>BUSINESS HOURS</b>		<b>CONTACT US</b>
Monday - Thursday	..... 11:00am - 2:30pm 4:30pm - 9:00pm	Phone ..... (971) 245.5676 (971) 245.5697
Friday	..... 11:00am - 2:30pm 4:30pm - 9:00pm	Fax ..... (503) 268.1005
Saturday	..... 11:00am - 9:00pm	Address ..... 10625 NE Walker Rd Ste103, Hillsboro, OR 97006
Sunday	..... 11:00am - 9:00pm	Website ..... www.szechuangarden.net/
@szechuangarden318		Szechuan Garden Chinese Restaurant